

## 645851-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione di edifici – Objektplanung Gebäude - "Sanierung Geb. 227"

OJ S 181/2026 18/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

E-mail: [egc@egc-cottbus.de](mailto:egc@egc-cottbus.de)

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Affari economici

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Objektplanung Gebäude - "Sanierung Geb. 227"

Descrizione: Ausschreibungsverfahren zur Vergabe der Objektplanung für die Sanierung des Bestandsgebäudes 227 gem. HOAI im Lausitz Science Park Cottbus.

Identificativo della procedura: 530c5cc1-35e7-4cc6-ba3c-2ea8620630fc

Identificativo interno: LSP-P-05-00-10-01

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Siemens-Halske-Ring 2

Località: Cottbus

Codice postale: 03046

Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Lausitz Science Park

##### 2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 680 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YJ6HX38#

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:  
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:  
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:  
Frode:  
Corruzione:  
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:  
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:  
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:  
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:  
Insolvenza:  
Amministrazione controllata:  
Cessazione di attività:  
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:  
Grave illecito professionale:  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:  
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Objektplanung Gebäude - "Sanierung Geb. 227"

Descrizione: Objektplanung Gebäude LP 1-8 gem. Anlage 10.1 HOAI

Identificativo interno: LSP-P-05-00-10-01

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Siemens-Halske-Ring 2

Località: Cottbus

Codice postale: 03046

Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Lausitz Science Park

#### 5.1.3. Durata stimata

Durata: 34 Mesi

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no  
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: - Eigenerklärung über den durchschnittlichen tätigkeitsbezogenen Jahresumsatz für vergleichbare Leistungen (Ziff. 3.1) gem. der vorliegenden Aufgabe der letzten 3 Geschäftsjahre (2023-2025, netto) in Höhe von min. 1.100.000EUR je Geschäftsjahr (Mindestanforderung). Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: - Eigenerklärung über den Abschluss einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen von min. 3 Mio. Euro / 1 Mio. Euro pro Jahr (Personen / Sachschäden) im Auftragsfall (Mindestanforderung) Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung von min. 3 geeigneten Projektreferenzen mit Bekanntgabe der Anlage "Technische und berufliche Leistungsfähigkeit" und der Anlage "Formblatt Referenzprojekt". Mindestanforderungen an die Projektreferenzen: - Alle 3 Projektreferenzen müssen vergleichbare Leistungen (Objektplanung Gebäude, s. Ziff. 3.1) beinhalten. - Min. 2 der 3 Projektreferenzen müssen jeweils min. 3.500.000 EUR netto Baukosten KG300 und 400 aufweisen sowie Bauen im Bestand sein. - Min. 1 der 3 Projektreferenzen muss ein denkmalgeschütztes Gebäude sein und min. 3.500.000 EUR netto Baukosten KG300 und 400 aufweisen. - Min. 2 der 3 Projektreferenzen müssen im Zeitraum vom 08/2021 bis 08/2026 (Abschluss LP 1-8) erbracht worden sein. - Min. 1 der 3 Projektreferenzen muss eine BIM-Anwendung (Abschluss LP 1-5) in dem Zeitraum vom 08/2021 bis 08/2026 nachweisen. Der Auftragswert der BIM-Referenz soll min. 2.000.000 EUR netto Baukosten KG300 und 400 aufweisen. - Es ist nicht gestattet, dass die BIM-Referenz mehr als einmal in den Projektreferenzen aufgeführt wird. Die Erfüllung von weiteren Mindestanforderungen mit der BIM-Referenz ist jedoch möglich. Folglich muss es sich bei den 3 Projektreferenzen um unterschiedliche Projekte handeln. Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis über die Erlaubnis zur Berufsausübung sowie Studien- und Ausbildungsnachweis für die Inhaberin/ den Inhaber oder der Projektleitung. Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung, aus der die jährliche Beschäftigtenzahl des gesamten Unternehmens und die Zahl der Personen im Planungsbereich der Gebäude und BIM-Planung der letzten 3 Jahre (2023-2025) ersichtlich ist. Mindestanforderungen: Als

Mindestanforderung werden min. 5 Beschäftigte im Bereich der Planung von Gebäuden und min. 2 Beschäftigte im Bereich der BIM-Planung erwartet. Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Criterio: Proporzio di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Angabe, welche Teile des Auftrages das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

**Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:**

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Bearbeitungskonzept

Descrizione: Für das Bearbeitungskonzept sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 25%. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 2,5 Wertungspunkte erreicht werden. Der Bieter hat seine Herangehensweise an die Bearbeitung der Planungsaufgabe für die Objektplanung des Gebäudes 227 nachvollziehbar darzustellen. Ziel ist die Bewertung der Qualität des Bearbeitungskonzeptes sowie der vorgesehenen Vorgehensweise bei der Planung und Umsetzung der Planungsleistungen. Die Darstellung soll insbesondere auf folgende Aspekte eingehen: - Verständnis der Projektziele und der besonderen Anforderungen des Lausitz Science Park - Strukturierte Vorgehensweise bei der Bearbeitung der einzelnen Planungsphasen - Methodik zur Entwicklung wirtschaftlicher, funktionaler und zukunftsfähiger Planungslösungen - Vorgehen bei der Abstimmung und Koordination mit dem Auftraggeber sowie den weiteren an der Planung Beteiligten - Umgang mit Schnittstellen zu Fachplanung Tragwerksplanung, Technische Gebäudeausrüstung und weiteren Fachplanungen - Maßnahmen zur Sicherstellung von Qualität, Termin- und Kostenkontrolle während der Planung - Personaleinsatz während der Leistungsphase 1-9

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Personalsnachweis

Descrizione: Für das eingesetzte Personal sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 25%. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 2,5 Wertungspunkte erreicht werden. Bewertet werden die Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung betrauten Personals, die entsprechenden Nachweise sind dem Angebot beizulegen. Die Personen/ Projektmitglieder sind namentlich zu benennen. Bewertet werden insbesondere: - Beruflicher Lebenslauf / Berufserfahrung - Anzahl an Berufsjahren bezogen auf die Aufgabenstellung - Auftragsbezogene Zusatzqualifikationen/ Nachweise - Auftragsbezogenen Referenzen der Einzelpersonen, aus denen deren Erfahrung mit vergleichbaren Projekten hervorgeht Hinweis: - Die Referenzen müssen mindestens Angaben über die ausgeführten Tätigkeiten, den Leistungsumfang (Gesamtprojektvolumen in EUR netto sowie das Auftragsvolumen in EUR netto), den Auftraggeber (mit Kontaktdaten einer Ansprechperson) und den Leistungszeitraum (Gesamtprojektlaufzeit sowie Auftragslaufzeit) enthalten. - Es ist anzugeben, in welcher Rolle der jeweilige Projektbearbeiter (Mitarbeiteraufgaben oder Leistungsaufgaben) tätig war. - Es sind die Projekthalte so

darzustellen, dass eine Prüfung der Vergleichbarkeit mit den ausgeschriebenen Leistungen möglich ist. (Leistungsbild nach HOAI für Gebäude und Innenräume gem. Anlage 10.1) - Zusätzlich können darüber hinaus weitere Nachweise beigelegt werden (z.B. Referenzschreiben). - Die persönlichen Projektreferenzen müssen sich nicht ausschließlich auf die im Anstellungsverhältnis mit dem Bieter erbrachten Leistungen begrenzen  
Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Angebotspreis

Descrizione: Die Anlage zum VOR-BAP ist in den rot gekennzeichneten Abschnitten durch den Bieter im Zuge der Abgabe vollständig, prüffähig und fachgerecht in blauer Schrift auszufüllen. Im Rahmen der Angebotsaufforderung müssen die folgend aufgeführten Kapitel zwingend ausgefüllt und bearbeitet werden: - Kapitel 2.2 Projektbeteiligten - Kapitel 5.1 BIM-Organigramm - Kapitel 6.5 Modellbasierte Projektbesprechung - Kapitel 8.1.1 Fachmodelle, Modellaufbau und Planarten - Kapitel 8.2.1 Modellstruktur - Kapitel 9.3.1 BIM-Planungssoftware - Kapitel 9.3.2 BIM-Ausschreibungssoftware - Kapitel 9.3.4 BIM-Visualisierungs- und Prüfsoftware Für das BIM-Umsetzungskonzept sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 20% in den nachfolgenden Kategorien. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 2 Wertungspunkte erreicht werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Angebotspreis

Descrizione: Für den Angebotspreis sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 20%. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 2,0 Wertungspunkte erreicht werden. Das Honorarangebot ist auf der Grundlage der Leistungsbeschreibung und dazugehöriger Anlagen des AG zu erstellen. Für das Honorarangebot sind die beigelegten Honorarblätter zu verwenden. Gewertet wird der Angebotspreis für die Gesamtvergütung für die Planungsleistungen der Objektplanung Gebäude (Grundleistungen und besondere Leistungen) Das günstigste Angebot erhält die maximale Punktzahl 10. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung.  $P(i) = (\text{niedrigstes Angebot} \times 10) / \text{Angebot (i)}$

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Stundensatz

Descrizione: Für den Stundensatz sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 10%. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 1,0 Wertungspunkte erreicht werden. Die angebotenen Stundensätze sind je Personalkategorie eigenständig und auskömmlich zu kalkulieren. Eine kostenmäßige Verlagerung zwischen Stundensätzen oder sonstigen Preispositionen zur Beeinflussung der Wertung ist nicht zulässig. Auffällige Stundensätze können nach § 60 VgV aufgeklärt werden Gewertet wird der durchschnittliche Stundensatz gemäß Honorarblatt für die Planungsleistungen der Objektplanung Gebäude. Der geringste Stundensatz erhält die maximale Punktzahl 10. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung.  $P_i = \text{Geringster Stundensatz} \times 10 / \text{Stundensatz (i)}$

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 12/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HX38/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HX38>

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HX38>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HX38>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 19/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Vergabestelle behält sich die Nachforderung von Unterlagen im Rahmen von § 56 VgV vor.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Leistungen werden stufenweise beauftragt.

Mit Zuschlagserteilung wird nur Leistungsstufe I (Leistungsphase 1-4) beauftragt. Die Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### **5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:  
Vergabekammer des Landes Brandenburg  
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: EGC Entwicklungsgesellschaft  
Cottbus mbH

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH  
Numero di registrazione: HRB 3201  
Indirizzo postale: Siemens-Halske-Ring 2  
Località: Cottbus  
Codice postale: 03046  
Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)  
Paese: Germania  
E-mail: [egc@egc-cottbus.de](mailto:egc@egc-cottbus.de)  
Telefono: +49 355729913-0  
Indirizzo internet: <https://www.egc-cottbus.de/>  
Profilo del committente: <https://www.egc-cottbus.de/>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente  
Centrale di committenza per l'aggiudicazione di appalti o la conclusione di accordi quadro per lavori, forniture o servizi destinati ad altri committenti  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto  
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Brandenburg  
Numero di registrazione: t:03318661719  
Indirizzo postale: Heinrich-Mann-Allee 107  
Località: Potsdam  
Codice postale: 14473  
Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)  
Paese: Germania  
E-mail: [Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de](mailto:Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de)  
Telefono: +49 3318661719  
Indirizzo internet: <https://mwaek.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso  
Organizzazione di mediazione

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83  
Località: Bonn  
Codice postale: 53119  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: b61b4691-6b32-4ec5-9d1d-052a0daa8d25 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 16/09/2026 23:08:10 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 645851-2026

Numero dell'edizione della GU S: 181/2026

Data di pubblicazione: 18/09/2026